Traité Tamid

Michna 4 - Chapitre 7

הַשִּׁיר שֶׁהָיוּ הַלְּוִיִּם אוֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ.
בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן הָיוּ אוֹמְרִים:
"לַיְיָ הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ,
תֵּבֵל וְיוֹשְׁבֵי בָהּ" (תהלים כד, א).
בַּשֵּׁנִי הָיוּ אוֹמְרִים:
"גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד,
בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הַר קָדְשׁוֹ" (תהלים מח, ב).
בַּשְּׁלִישִׁי הָיוּ אוֹמְרִים:
"אֱלֹהִים נִצָּב בַּעֲדַת אֵל,
בְּקֶרֶב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט" (תהלים פב, א).
בָּרְבִיעִי הָיוּ אוֹמְרִים:
"אֵל נְקָמוֹת יְיָ,
אֵל נְקָמוֹת הוֹפִיעַ" וְגוֹמֵר (תהלים צד, א).
בַּחֲמִישִׁי הָיוּ אוֹמְרִים:
"הַרְנִינוּ לֵאלֹהִים עוּזֵּנוּ,
הָרִיעוּ לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב" (תהלים פא, ב).
בַּשִּׁשִּׁי הָיוּ אוֹמְרִים:
"יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ" וְגוֹמֵר (תהלים צג, א).
בְּשַׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים,
"מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת" (תהלים צב, א),
מִזְמוֹר שִׁיר לְעָתִיד לָבוֹא,
לְיוֹם שֶׁכֻּלּוֹ שַׁבָּת מְנוּחָה, לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים:

[Voici la liste de chaque]psaume quotidien que les Lévites récitaient dans le Temple. Le premier jour[de la semaine], ils récitaient[le psaume commençant par : « Psaume de David]. La terre est à l'Éternel avec tout ce

Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions

qu’elle contient, le monde avec tous ses habitants » (Téhilim, chapitre 24). Le deuxième[jour], ils récitaient[le psaume commençant par : « Cantique, psaume des fils de Qora’h]. Grand est l’Éternel, il est hautement loué dans la cité de D.ieu, sur sa montagne sainte » (Téhilim, chapitre 48). Le troisième[jour], ils récitaient[le psaume commençant par : « Psaume d’Assaf]. D.ieu se tient dans l’assemblée divine, il rend le jugement au milieu des juges » (Téhilim, chapitre 82). Le quatrième[jour], ils récitaient[le psaume commençant par :]« Seigneur D.ieu, à qui appartient la vengeance, D.ieu à qui appartient la vengeance, resplendis » (Téhilim, chapitre 94). Le cinquième[jour], ils récitaient[le psaume commençant par : « Au chef ; sur la Guitit, psaume d'Assaf]. Chantez de joie à D.ieu, notre force ; acclamez le D.ieu de Yaakov » (Téhilim, chapitre 81). Le sixième[jour], ils récitaient[le psaume commençant par :]« L'Éternel règne : il est revêtu de majesté, l'Éternel est revêtu,[ceint de force] » (Téhilim, chapitre 93). Le Chabbat, ils récitaient[le psaume commençant par :]« Psaume, cantique pour le jour du Chabbat » (Téhilim, chapitre 92). (Ceci est interprété comme]un psaume, un chant pour l'avenir, pour le jour qui sera entièrement Shabbat et repos pour la vie éternelle.

Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions